



ピッピくん通信

Vol.15
令和4年6月15日

理事長室から



News

当組合初!! 秩父支店で

『新型コロナ対策資本性劣後ローン』の実施!

秩父支店で初めて日本政策金融公庫とともに有限会社八幡屋本店様への『新型コロナ対策資本性劣後ローン』を取り扱い、日経新聞や埼玉新聞にも掲載されました!

劣後ローンは借入金であるが返済順位が低く、自己資本の一部としてみなされ、財務の健全性が高まるといふ点に注目。制度の概要やメリットを説明し、今回の取り扱いへつながりました。



■新型コロナ対策資本性劣後ローンとは?

新型コロナウイルス感染症により影響を受けている経済環境下において、関係機関の支援を受けて事業の発展・継続を図る中小企業・小規模事業者の財務体質強化のために資本性資金を供給することを通じて、資金調達を円滑化することを目的とした制度で、令和2年8月から制度の取扱いを開始しました。

ごあいさつ

皆様には、日頃より格別なご愛顧、お引き立てを賜り誠にありがとうございます。
地域情報誌「ピッピくん通信」第15号をここにお届け致します。
今回は、新型コロナウイルス感染症の影響で海外旅行が難しい中、地域のお店で海外の味を楽しんでいただくため「海外の料理が食べられる地域のお店」をご紹介します。
その他にも、皆様にお楽しみ頂ける記事を掲載しておりますので、ぜひご覧ください。

埼玉信用組合 理事長 須藤 茂

本庄商工会議所の紹介



狩野輝昭 会頭

- 所在地 本庄市朝日町3-1-35
- 地域内商工業者数 2,357名
- 会員数 1,518名
- 加入率 64.4%
- 役員 会頭：狩野輝昭
副会頭：阪上清之介
副会頭：高橋祐介
副会頭：戸谷清一

1.本庄商工会議所の紹介

本庄商工会議所は、令和4年度の事業計画のスローガンに「実業界は地域のエンジン」を掲げ、①コロナ禍で困窮する中小企業・小規模事業者の支援、②シティープロモーションの推進、③国道17号バイパス開通に伴う「道の駅」設置構想に向けた調査・研究、④ITを活用した企業支援、を中心に地域経済活性化を目的に取り組んでいきます。

2.関係機関との連携支援によるイベント

- ◆街バル、本庄まちゼミ (本庄市)
- ◆商店会マーケット (本庄商店街連合会)
- ◆若泉公園桜まつり&本庄クラフト・アートフェア (本庄市環境緑の会)



主な企業支援メニュー

- 事業計画作成支援 創業計画作成、経営革新計画作成
- 補助金申請支援 小規模事業者持続化補助金、ものづくり補助金、事業再構築補助金、事業承継補助金
- DX支援 IT活用相談
- 事業承継・M&A支援 埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター、TRANBI
- ビジネスマッチング支援 ザ・ビジネスモール

特集

海外の料理が食べられる

本庄 エリア

ニダイメ^{めん}麺のきんしょう

業種 飲食業

住所 本庄市児玉町田端190-2 電話番号 0495-72-5520 営業時間 11:00~14:00/17:00~21:00 定休日 火曜日 駐車場 有り(20台)



化学調味料不使用の中華そば

PR 「ニダイメ麺のきんしょう」は、2022年3月に中華そばの店としてリニューアルオープン致しました。当店のラーメンのスープは化学調味料不使用のため、お子様からお年寄りまで安心して最後の一滴まで飲み干せます。そして1番のこだわりはなんと言っても仕込み!細かい手作業をしています。イタリアで培った経験を活かして手間暇かけた一杯、ぜひ食べに来て下さい。



お弁当も承っております

インド・アジアンレストラン ロータス

業種 飲食業

住所 本庄市若泉1-7-7 電話番号 0495-71-7873 営業時間 11:00~15:00/17:00~22:30 定休日 火曜日 駐車場 あり



PR ネパール出身の店長さんが作るインドカレーやナシゴレン、ネパール焼きそばは舌鼓を打つ事間違いなし!カレーはお好みの辛さに設定ができます。ぜひ一度、ご賞味ください。ランチ・ディナーで営業しており、テイクアウトも可能です。



トラットリア ラ・カンパーニャ

業種 飲食業

住所 上里町七本木3703-35 電話番号 0495-33-6100 営業時間 11:30~14:30(L.O.14:00)/18:00~22:00(L.O.21:30) 定休日 不定休 駐車場 あり



PR 地元上里で育てる新鮮野菜を使ったイタリアレストラン「トラットリアラ・カンパーニャ」です。イタリアン料理は高級で手が出しにくいと思われがちですが、様々な方に楽しい時間を過ごして頂けるよう、お手頃な金額で提供できるようにとオーナーの思いが詰まったお店です。ご年配の方でも楽しく食事ができるよう箸もご用意しております。ちょっと特別な時間を過ごしてみませんか。



地域のお店

秩父
エリア

世界おいしいもの
オリンピック!

営業時間 11:30~19:30

定休日 日曜日(祝日の場合は営業)

おう ふう

欧風カレー マジヨラム

業種 飲食業

住所 秩父市中村町4-8-17

電話番号 0494-24-0700

駐車場 お店の前に3台



PR 店名「マジヨラム」はカレーやドレッシングに使用する香辛料からとったもの。全て手作りをモットーにベースのカレーは国産生姜の手おろしからはじめて、ポークカレーのお肉は国産豚の表面を焼いた後4~5時間煮込みます。サラダのドレッシングももちろんスパイスと調味料を合わせて作りデザート、アイスクリームは低脂肪ホイップを泡立てる所から始めます。これらは、一例でとにかく味わっていただきたいお店です。是非一度、ご賞味下さい。



おう が 奥我

業種 飲食業

住所 秩父郡皆野町下田野1337-5

電話番号 0494-62-3036

駐車場 あり

営業時間 平日11:30~14:00/17:30~21:00(L.O.20:30)

休日11:30~15:00/17:30~21:00(L.O.20:30)

定休日 月曜日・第3火曜日



PR 皆野町長瀬ICを抜けた先にある創作拉麺店です。特に主商品である担々麺はお客様からも定評を頂いております。また、一人でも多く当店自慢の商品を味わって貰いたく、コロナ禍の影響もあり、テイクアウトやネット販売も取り扱っております。ご来店お待ちしております。



しゅんらい 春雷

業種 飲食業

住所 秩父郡小鹿野町小鹿野814-1

電話番号 0494-75-2280

駐車場 お店の前に8台

営業時間 11:00~14:00/17:00~22:00

定休日 水曜日、第3火曜日



PR 「春雷」は小鹿野町にて地元で人気の中華料理屋です。他県からのお客様も多く、3年ねかせた豆板醤、大豆を発酵させた豆鼓(とうち)と山椒が利く麻婆豆腐は絶品です。その他にもメニューが豊富にあります。是非一度、ご賞味下さい!!



特集

海外の料理が食べられる 地域のお店

深谷 エリア



世界おいしいもの
オリンピック!

Angel's Diner

業種 飲食業

住所 深谷市東方町2-3

電話番号 048-575-0835

駐車場 あり

営業時間 13:00~22:00

定休日 水曜日



PR フィリピンに行かなくてもフィリピン商品が手に入るお店です。店内には、食品、冷凍食品、調味料、缶詰め、酒類、お菓子など販売しており、奥に本場のフィリピン料理が食べられるレストランとなっています。おすすめは豚の丸焼きです。珍しい商品で、調理方法にこだわりがあり、とても人気のメニューです。クリスマスやイベント日には予約でいっぱいになってしまうので早めにご予約をお願いします。是非一度、ご賞味ください。



Bistro Pont (欧州食堂ポン)

おうちゅうしょくどう

業種 飲食業

住所 深谷市岡1817-1

電話番号 048-585-6100

駐車場 あり

営業時間 11:30~14:30 / 17:30~21:30



PR 海外、都内でのフランス料理の仕事をしてきた経験を活かして、この度フランス料理店Bistro Pont(欧州食堂ポン)の開業に至りました。肉と地元の野菜などを使い、アットホームな雰囲気です。ランチはコース料理、ディナーは肉を使った一品料理、お酒の提供を致します。おすすめは炭火焼きの肉料理になります。ぜひ、一度ご賞味ください。ご来店をお待ちしております。



ALL MY TEA 花園本店

はなそのほんてん

業種 飲食業

住所 深谷市荒川860-2 HA-Zclassier内

電話番号 048-514-7713

駐車場 あり

営業時間 11:00~19:00 (ドリンク最終受付18:30)

定休日 木曜日 ※新型コロナウイルスの影響により、臨時休業や営業時間の変更等の可能性があります。



PR 「ALL MY TEA」は世界中のハーブティーを取り扱っている専門店です。直接産地に行き生産者と相談して作った、安心・安全のオリジナル・ブレンドハーブティーを提供しています。ハーブティーを既に楽しんでいるお客様から、興味を持ち始めた方までハーブティーを美味しく、楽しんでいただける商品を多数ご用意しておりますので是非一度ご来店下さい。またネットでの注文もお受けしておりますので、ホームページの方もご覧下さい。
【ホームページURL】<https://allmytea-shop.com>



新規創業者のご紹介

本庄エリア 上里支店



本庄銀座ブルワリー 中田 翔様

住所 ▶ 本庄市銀座1-9-23 電話番号 ▶ 090-1767-3338
営業時間 ▶ 平日17:30~22:00 / 土日祝14:00~22:00 定休日 ▶ 月曜日・火曜日
駐車場 ▶ お向かいの北海亭さんの2階(屋上)4台借りています※場所の指定なし

とりあえず生!のビールはもう時代遅れかもしれません。

本庄銀座に位置し、お店の前を通るとお洒落な店内の明かりに思わず立ち止まってしまう。本庄にこんなお洒落なお店があり驚く反面、街に溶け込み馴染んでいて懐かしさを感じる不思議な雰囲気自然に体が吸い込まれます。

こだわりが強く、ビールを提供するのみならず醸造所を作り本庄の水を使った7種のビール。また、ただ造るだけでなく一瓶一瓶のビールの入れ方さえもこだわりがあるそうで、最高の状態をお客様に提供することに修行を積み挑まれています。

ビール好きな方は自分のお気に入りを見つけに、またビールを好まない方も挑戦を。とりあえずではなく、ここにある『ビール』を飲みに来て頂きたいです。



秩父エリア 皆野支店



オレンジキッチン 野口 京美様

住所 ▶ 長瀬町長瀬127 電話番号 ▶ 080-3542-9524
営業時間 ▶ 平日15:30~18:30 / 土日11:00~(売り切れの際、早めに閉店する場合があります) 駐車場 ▶ あり

オレンジキッチンは令和4年1月11日に開業したテイクアウト専門のから揚げ店です。国道140号線沿いにあるオレンジ色の建物が目印です。野菜とお肉たっぷりの焼きそばとハッシュドポテト、から揚げが自慢のメニューです。特になら揚げは丁度良い味付けであり、開業後すぐに人気となり、地元のお客さまだけでなく、観光で訪れたお客さまにも大変好評をいただいております。出来立ての商品を提供させていただきたいため、事前にご連絡いただくと幸いです。ご来店お待ちしております。



深谷エリア 岡部支店



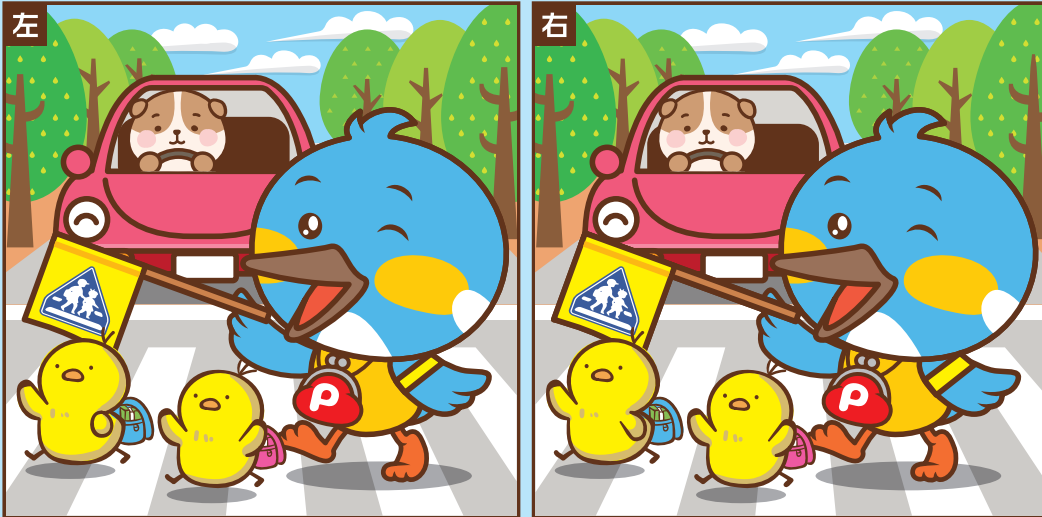
そらのおかし 河原 知香子様

住所 ▶ 深谷市岡2655-5 電話番号 ▶ 070-8965-6011
営業時間 ▶ 金・土・日・月曜日11:00~19:00(変更がある場合はSNSで発信します) テイクアウトのみ

2022年6月10日に姉妹で営むロールケーキのお店「そらのおかし」をオープン致しました。店舗は岡部駅近くの住宅街の中にあります。試行錯誤を重ね完成した「しっとりやわらかな生地」と「甘さを抑えた生クリーム」で、季節のフルーツやチョコレートなどシンプルな素材を巻いてバリエーション豊富な商品を揃えています。1本売り以外にもカットケーキ、小さなデコレーションケーキなど種類も多くなります。ぜひ一度ご賞味ください。ご来店お待ちしております。



カワセミピッピくん間違い探し



2枚の絵に違うところが5つあります。
右の絵の違うところの○をつけよう！
正解した方には、ステキなプレゼントを進呈します。お近くの信用組合窓口まで記入した「ピッピくん通信」をお持ちください。プレゼントの詳細については窓口にお問い合わせください。
(※プレゼントの交換は毎月一回までとさせていただきます)

期限：令和4年12月15日



特殊詐欺を見破り 埼玉県警から表彰されました！

当組合本庄支店の職員の佐々木さんが特殊詐欺を見破り、被害拡大を防いだとして埼玉県警本庄警察署から感謝状を贈呈されました。

佐々木さんは、83歳の女性が口座から限度額を超える現金を何度も引きだそうとした記録があったことに気づき、女性に直接電話をして説得し詐欺被害の拡大防止につなげることができました。

佐々木さん「『息子さんから電話が来た』とか『困っているからカードを渡して助けた』と、一貫して本当に息子さんと信じていたので、他のご家族に知られるのも嫌だということはずっと最後まで信じていました」

その後、支店長みずからも女性宅を訪れて説明し、はじめてこれが詐欺だと理解していただけました。

警察は「一人で抱え込まず、まわりに相談してほしい」としています。

日本テレビでも放送され、日テレNEWSやYahoo!ニュースにも掲載されました！



▲日テレNEWS



コロナに負けるな！ 応援キャンペーンⅡ

期間：2022年4月1日(金)～2022年9月30日(金) までにお申込の方

マイカーローン

環境に優しいエコカー購入の方
マイカーローン特別金利実施中！

ご融資金額	ご融資期間
10万円以上 500万円以内 (1万円単位)	1年以上 10年以内

教育ローン

子育て世帯応援！
教育ローン特別金利実施中！

ご融資金額	ご融資期間
10万円以上 500万円以内 (1万円単位)	1年～ 16年以内 <small>(措置期間最長6年、ただし 就学年数を上限とする)</small>

ご融資利率

基準金利	年2.80% <small>変動金利</small>
特別金利	年1.95% <small>変動金利</small>

※審査基準により決定

ご融資利率

基準金利	年2.80% <small>変動金利</small>
特別金利	年1.95% <small>変動金利</small>

※審査基準により決定

編集後記

新型コロナウイルスが生活の一部となる中、感染対策にご協力いただいているみなさまのおかげで少しずつ普通の生活が取り戻されつつあります。しかしながら人と人とのコミュニケーションが薄れ一人での時間が増えてしまっています。今回の「ピッピくん通信」の掲載記事を会話のきっかけにさせていただけると幸いです。

埼玉信用組合
本部(営業支援部) 0495-72-3511 フリーダイヤル 0120-097-874